

LANSS

mise en ligne le 23 décembre 2012

Attention : la traduction a été effectuée par l'auteur de ce site. Cette version française n'a pas été vérifiée quant à sa fiabilité et à sa validité après traduction. Elle est donc présentée ici à titre purement indicatif.

Traduction de LANSS

Leeds assessment of neuropathic symptoms and signs. Evaluation des signes et symptômes de la douleur neuropathique de Leeds.

NOM

date

L'échelle LANSS permet de déterminer si les nerfs qui conduisent les signaux douloureux fonctionnent normalement ou non.

A. QUESTIONNAIRE DOULEUR

- Pensez à votre douleur ressentie dans la semaine qui vient de s'écouler.
- SVP, dites si une ou des descriptions ci-dessous correspondent exactement à votre douleur.

1) Ressentez-vous votre douleur comme des sensations étranges, désagréables dans votre peau ?

Des mots comme picotement, fourmillement, épingles et aiguilles peuvent décrire ces sensations.

- a) NON, je ne ressens pas ma douleur ainsi
..... (0)
- b) OUI, je ressens tout-à-fait ces sensations
..... (5)

2) La douleur a-t-elle modifié l'aspect de votre peau dans la zone douloureuse ?

Des mots comme marbrée, davantage rouge ou davantage rose peuvent décrire cet aspect.

a) NON, la douleur n'a pas modifié l'aspect de ma peau
..... (0)

b) OUI, j'ai remarqué que la douleur a changé l'aspect de ma peau
..... (5)

3) Votre douleur a-t-elle modifié anormalement les sensations de votre peau dans la zone affectée ?

Ressentez-vous des sensations désagréables en tapotant la peau ou bien en portant des habits serrés, évoquant une sensibilité anormale ?

a) NON, la douleur n'a pas modifié la sensibilité de ma peau dans cette zone
..... (0)

b) OUI, ma peau semble anormalement sensible au toucher dans cette zone
..... (3)

4) Votre douleur survient-elle soudainement et par accès, sans raison apparente, quand vous êtes calme ?

Des mots comme décharge électrique, sursauts et explosion décrivent ces sensations.

a) NON, je ne ressens pas ainsi ma douleur
..... (0)

b) OUI, je ressens tout-à-fait ces sensations
..... (2)

5) Ressentez-vous votre douleur comme un changement anormal de température de votre peau dans la zone douloureuse ?

Des mots comme chaleur et brûlure décrivent ces sensations.

a) NON, je ne ressens pas vraiment ces sensations
..... (0)

b) OUI, je ressens tout-à-fait ces sensations
..... (1)

B. EXAMEN SENSITIF

La sensibilité de la peau peut être examinée en comparant la zone douloureuse avec la zone controlatérale ou bien avec une zone adjacente indolore à la recherche d'une allodynie ou d'une de modification du seuil de la sensation à la piquête

1) ALLODYNIE

Observer la réponse en tapotant la zone non-douloureuse avec un tampon d'ouate puis sur la zone douloureuse. Si des sensations normales sont ressenties dans la zone non-douloureuse, mais que la douleur ou des sensations désagréables (fourmillement, nausée) le sont dans la zone douloureuse lors du toucher, l'allodynie est présente.

- a) NON, les sensations sont normales dans les deux zones
..... (0)
- b) OUI, l'allodynie est présente seulement dans la zone douloureuse
..... (5)

2) MODIFICATION DU SEUIL DE SENSATION A LA PIQÛRE

Déterminer le seuil de sensation à la piqûre en comparant les réponses à une piqûre d'aiguille de calibre 23 gauge montée sur un piston de seringue de 2 ml effectuée doucement sur la peau dans une zone non-douloureuse puis sur les zones douloureuses.

Si une sensation de piqûre est ressentie dans les zones non-douloureuses, mais qu'une sensation différente est ressentie dans la zone douloureuse : par exemple aucune / affaiblie ou encore une sensation très douloureuse, une modification du seuil est présente.

Si aucune sensation n'est ressentie dans aucune zone, augmenter la pression de l'aiguille et répéter l'opération.

- a) NON, les sensations sont identiques dans les deux zones
..... (0)
- b) OUI, le seuil est modifié dans la zone douloureuse
..... (3)

SCORE : _____

Additionner l'ensemble des valeurs entre parenthèses pour obtenir un score global.

SCORE TOTAL (maximum 24)

.....

Si le score est inférieur à 12, il est **improbable** que des mécanismes neuropathiques contribuent à la douleur du patient.

Si le score est supérieur à 12, il est **probable** que des mécanismes neuropathiques contribuent à la douleur du patient.

Source : Bennett M. The LANSS Pain Scale: the Leeds assessment of neuropathic symptoms and signs. Pain. 2001 May;92(1-2):147-57.

Voir aussi : Sadler A, Wilson J, Colvin L. Acute and Chronic Neuropathic Pain in the Hospital Setting: Use of Screening Tools. Clin J Pain. 2012 Dec 14.